



L'educazione dei bambini come progetto della comunità

The education of young children
as a community project



Un sistema diversificato di opportunità per i bambini
e le famiglie radicato nella comunità
Un impegno costante nella ricerca, nello sviluppo e nell'innovazione

I tre principali valori su cui, in via generale, si è costruita l'esperienza sanminiatese di gestione di Servizi Educativi per l'Infanzia sono:

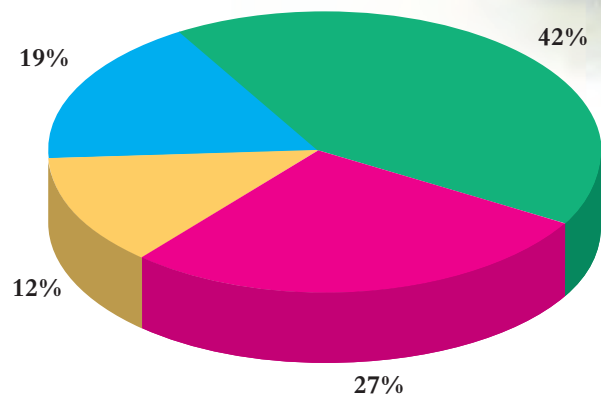
- il protagonismo dell'infanzia
 - il carattere aperto e collegiale del lavoro educativo
 - l'assunzione della partecipazione delle famiglie come dato portante del progetto educativo
- Da questi tre valori sono derivate tre altre grandi qualità:
- la valorizzazione dell'ambiente come risorsa relazionale
 - l'attenzione ai processi di apprendimento dei bambini
 - l'investimento sulla memoria

Tre importanti conseguenze derivano da questa esperienza:

- l'infanzia e la sua educazione assunti - come è giusto che sia - come fatti pubblici e non privati;
- le politiche per l'infanzia - attraverso ciò - come cardine del positivo sostegno al rinnovamento delle funzioni educative della famiglia;
- la presenza di servizi come risorsa per la promozione della condivisione fra i genitori delle responsabilità di cura dei figli in un quadro di pari opportunità nell'accesso al mercato del lavoro.

È altresì ben evidente come questo progetto rintraccia nei valori della gestione decentrata agli Enti Locali le condizioni che consentono agli interventi una effettiva pertinenza ai bisogni locali e una naturale dote di flessibilità e apertura alla partecipazione sociale.

La potenzialità del sistema dei nidi consente di accogliere il 29% dei bambini in età, cui si aggiunge un altro 11% di bambini che può frequentare l'Area Incontro e Gioco Il Paese dei Balocchi. Nel complesso, dunque, il 40% dei bambini da 0 a 3 anni frequenta un servizio educativo. Con una domanda di accesso che sfiora il 60%, la lista di attesa per l'accesso al nido ritarda ancora l'ingresso di molti bambini nei servizi.



Tenendo infine conto che molti bambini iniziano a frequentare una scuola dell'infanzia negli ultimi mesi del terzo anno di vita, la percentuale dei bambini 0-2 anni che frequenta un nido o una scuola dell'infanzia è del 33%, mentre questa percentuale diventa del 45% se consideriamo - oltre a nidi e scuole dell'infanzia - anche i servizi integrativi per la prima infanzia.



**A diversified system of opportunities for children and families deeply rooted in the community
A constant commitment to research, development, and innovation**

The three main values on which the experience of San Miniato in the management of early childhood educational services has been constructed are:

- the protagonism of early childhood
 - the open and collegial nature of the educational work
 - family participation as essential to the educational project
- From these three values derive three important qualities:
- highlighting the physical environment as a relational resource
 - attention to the children's learning processes
 - investment in memory

The cultural benefits deriving from this level of experience are clear:

- young children and their education are rightly considered to be public rather than private affairs
- by way of this, the policies for early childhood are the cornerstone of positive support toward renewing the educational functions of the family
- the presence of these services is a resource for promoting sharing among parents of the responsibilities of caring for their children within a framework of equal opportunity of access to the job market

It is also evident in this project that the value of having the management of these services devolved to the local authorities creates the conditions that ensure that the interventions are pertinent to the local needs and provides a natural endowment of flexibility and openness to social participation.

The potential of the system of infant-toddler centers allows enrollment of 29% of the children of this age, added to which is another 11% who can attend the IL PAESE DEI BALOCCHI Play Space program. Overall, therefore, 40% of children from birth to three years old attend an educational service. With the demand nearing 60%, the waiting list for access to the infant-toddler centers delays the enrollment of many children in a program.

If we consider that many children start to attend a scuola dell'infanzia in the last months of their third year of age, the percentage of 0 to 2-aged children attending a nido or a scuola dell'infanzia is 33%, but the percentage reaches up to 45% if we also include integrative services for early childhood to nidi and scuole dell'infanzia.





L'educazione dei bambini come progetto della comunità

The education of young children as a community project



Un sistema diversificato di opportunità per i bambini e le famiglie radicato nella comunità
Un impegno costante nella ricerca, nello sviluppo e nell'innovazione

Una parte del sistema dei Servizi è affidata alla gestione di una cooperativa qualificata. La scelta, che rappresenta un indirizzo ormai consolidato da parte dell'Amministrazione, è sostenuta da valutazioni di ordine strategico, nella consapevolezza che una diversificazione del quadro dei protagonisti coinvolti nella gestione dei servizi possa costituire elemento di vitalità per il complessivo sistema.

Più in particolare, le modalità con cui si è andata concretizzando l'ipotesi di integrare, nell'ambito del complessivo Sistema dei Servizi, diversi protagonisti, ha seguito diverse fasi:

- affidamento in appalto della gestione di alcuni servizi di titolarità pubblica comunale;
- rapporti convenzionali con strutture private accreditate;
- forme di concessione per la gestione di servizi da parte di soggetti privati

Nell'esperienza del rapporto con iniziative private si è aggiunta nel tempo la consuetudine a condividere momenti di coordinamento, supervisione e formazione rivolti all'intero sistema locale dei servizi. Questo ha consentito di contemperare la naturale reciproca autonomia dei soggetti coinvolti con la prospettiva di offrire alle famiglie una rappresentazione prevalentemente coerente del complessivo quadro del sistema dell'offerta.

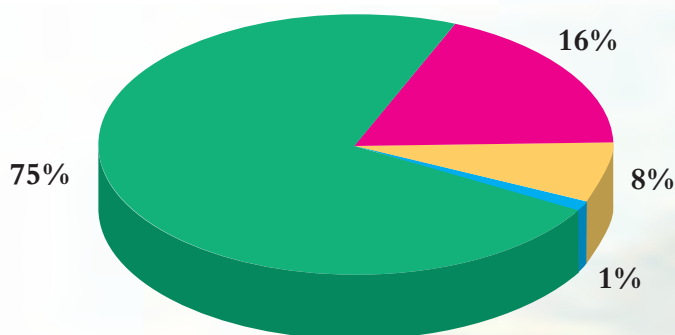
A part of the system of services is entrusted to management by a qualified cooperative.

This policy, which now represents a consolidated direction taken by the municipal government, is sustained by considerations of a strategic nature, in the awareness that diversifying the actors involved in the management of the services can constitute an element of vitality for the system as a whole.

More specifically, the hypothesis to integrate different actors into the sphere of the overall system of services has become concrete in several phases:

- contracting the management of certain services of municipal public ownership
- development of special relationships with private organizations authorized to operate and subsequently accredited
- concession of facilities for educational services to private initiatives

In the relationship with private initiatives a custom has developed over time to share moments of coordination, supervision, and professional development aimed at the entire local system of early childhood services. This has made it possible to adapt the natural reciprocal autonomy of the subjects involved to the perspective of offering the families a prevalently consistent picture of the overall system of services.



La percentuale di bambini che rinuncia al posto nel corso del primo mese di frequenza (bambini rinunciatari su bambini di nuova ammissione) è dell'1,6%; il tempo fra la rinuncia al posto e l'inizio di frequenza di un nuovo ammesso rientra nel limite di 5 giorni

La percentuale di bambini che rinuncia al posto nel corso del primo mese di frequenza (bambini rinunciatari su bambini di nuova ammissione) è dell'1,6%; il tempo fra la rinuncia al posto e l'inizio di frequenza di un nuovo ammesso rientra nel limite di 5 giorni

In un nido pubblico, il costo medio annuo per bambino (spese correnti con esclusione di oneri di ammortamento e al lordo delle entrate da rette) è compreso fra euro 5.805,58 (7 ore di frequenza) e euro 9.018,26 (9 ore e oltre di frequenza)

An un nido pubblico, il costo medio annuo per bambino (spese correnti con esclusione di oneri di ammortamento e al lordo delle entrate da rette) è compreso fra euro 5.805,58 (7 ore di frequenza) e euro 9.018,26 (9 ore e oltre di frequenza)

La retta massima pagata per la frequenza di un nido comunale va da euro 192,00 (7 ore di frequenza) a euro 344,00 (11 ore di frequenza); il recupero da rette copre meno del 20% dei costi di gestione corrente

La retta massima pagata per la frequenza di un nido comunale va da euro 192,00 (7 ore di frequenza) a euro 344,00 (11 ore di frequenza); il recupero da rette copre meno del 20% dei costi di gestione corrente

Nel sistema pubblico dell'offerta (nidi a titolarità pubblica in gestione diretta o affidata e nidi privati accreditati), il monte ore annuale degli educatori per attività di programmazione, gestione sociale e aggiornamento è di 170 ore

Nel sistema pubblico dell'offerta (nidi a titolarità pubblica in gestione diretta o affidata e nidi privati accreditati), il monte ore annuale degli educatori per attività di programmazione, gestione sociale e aggiornamento è di 170 ore

Il Consiglio di Gestione dei servizi educativi per l'infanzia del Comune di San Miniato è composto in maggioranza da genitori, è presieduto da uno di loro e comprende la presenza dei diversi soggetti gestori che operano nel sistema locale dei nidi e dei servizi integrativi

Il Consiglio di Gestione dei servizi educativi per l'infanzia del Comune di San Miniato è composto in maggioranza da genitori, è presieduto da uno di loro e comprende la presenza dei diversi soggetti gestori che operano nel sistema locale dei nidi e dei servizi integrativi

L'apertura dei nidi del Comune di San Miniato (sia pubblici che privati) inizia la seconda settimana del mese di settembre e termina alla fine della terza settimana del mese di luglio; gli educatori garantiscono continuità di presenza lungo tutto l'arco dell'anno, compreso luglio

L'apertura dei nidi del Comune di San Miniato (sia pubblici che privati) inizia la seconda settimana del mese di settembre e termina alla fine della terza settimana del mese di luglio; gli educatori garantiscono continuità di presenza lungo tutto l'arco dell'anno, compreso luglio

